



DEKLARACJA ZGODNOŚCI  
DECLARATION OF CONFORMITY  
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ  
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Producent / Manufacturer /  
Производитель / Hersteller:

**termet s.a.**

Adres / Address / Адрес / Adresse:

ul. Długa 13 58-160 Świebodzice

Wyrób / Product / Изделие / Erzeugnis:

Gazowy przepływowy ogrzewacz wody / Instantaneous gas water heater/  
Водонагреватели проточные газовые / Gaswassererhitzer

Typ / Type / Тип / Typ:

Tabela / Table / таблица / Tabelle

Nazwa handlowa / Name /

Торговое название / Handelsname:

Tabela / Table / таблица / Tabelle

- Oświadczają się z pełną odpowiedzialnością, że opisane powyżej wyroby są zgodne z wymaganiami zasadniczymi następujących dyrektyw (rozporządzeń) wraz z odpowiednimi zmianami oraz odpowiednimi normami zharmonizowanymi:
- This is to certify that products mentioned above comply with substantial requirements of the following directives and corresponding harmonized standards:
- Заявляется с полной ответственностью что описаны выше изделия согласно принципиальным требованиям следующих директив и соответствующим гармонизированным нормам:
- Hiermit, mit voller Verantwortung erklären wir, dass die oben genannten Erzeugnisse mit den Ansprüchen folgender Richtlinien und konsolidierter EN – Normen übereinstimmen:

Tabela / Table / таблица / Tabelle

Typ / Type Тип / Typ	Nazwa handlowa / Name Торговое название / Handelsname	Dyrektywy (rozporządzenie) / Directive / директива / Richtlinien	Normy / Standards стандарты / Normen
GP-19-01 GP-23-01	TermaQ	<ul style="list-style-type: none"> <li>2009/142/WE (Rozporz. MG z dnia 21-12-2005r - Dz. U. Nr 263 poz. 2201) w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń spalających paliwa gazowe;</li> <li>2009/142/WE Gas appliances (GAD);</li> <li>2009/142/WE Газовые аппараты;</li> <li>2009/142/WE Gasverbrauchseinrichtungen;</li> </ul>	PN-EN 26:2007
GE-19-02 GE-23-02	TermaQ Electronic	<ul style="list-style-type: none"> <li>2009/142/WE (Rozporz. MG z dnia 21-12-2005r - Dz. U. Nr 263 poz. 2201) w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń spalających paliwa gazowe;</li> <li>2004/108/WE (Ustawa z dnia 13.04.2007r Dz.U. Nr 82 z dn.11-05-2007, poz.556) o kompatybilności elektromagnetycznej;</li> <li>2009/142/WE Gas appliances (GAD);</li> <li>2004/108/WE Electromagnetic compatibility (EMC);</li> </ul>	PN-EN 26:2007 PN-EN 55014-2:1999
GH-19-02 GH-23-02	TermaQ Aqua Power	<ul style="list-style-type: none"> <li>2009/142/WE Газовые аппараты;</li> <li>2004/108/WE Электромагнитное совпадение;</li> <li>2009/142/WE Gasverbrauchseinrichtungen;</li> <li>2004/108/WE Elektromagnetische Verträglichkeit</li> </ul>	PN-EN 55014-2:1999 +A1:2004
GT-19-03 GT-23-03	Aqua Comfort turbo	<ul style="list-style-type: none"> <li>2009/142/WE (Rozporz. MG z dnia 21-12-2005r - Dz. U. Nr 263 poz. 2201) w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń spalających paliwa gazowe;</li> <li>2004/108/WE (Ustawa z dnia 13.04.2007r Dz.U. Nr 82 z dn.11-05-2007, poz.556) o kompatybilności elektromagnetycznej;</li> <li>2006/95/WE (Rozporz. MG z dnia 21-08-2007r - Dz. U. Nr 155 poz. 1089) w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego</li> <li>2009/142/WE Gas appliances (GAD);</li> <li>2004/108/WE Electromagnetic compatibility (EMC);</li> <li>2006/95/WE Low voltage electrical equipment (LVD)</li> <li>2009/142/WE Газовые аппараты;</li> <li>2004/108/WE Электромагнитное совпадение;</li> <li>2006/95/WE Электрические аппараты низкого напряжения</li> <li>2009/142/WE Gasverbrauchseinrichtungen;</li> <li>2004/108/WE Elektromagnetische Verträglichkeit</li> <li>2006/95/WE Niederspannung</li> </ul>	PN-EN 26:2007 PN-EN 55014-2:1999 PN-EN 55014-2:1999 +A1:2004 PN-EN 50165:2005 PN-EN 60335-1:2004

- Ogrzewacze są zgodne z przebadanym typem WE wraz z zapewnieniem jakości produkcji – certyfikat systemu jakości wg PN-EN ISO 9001:2009.
- Heaters comply to examined type and assure production quality system certificate according to PN-EN ISO 9001:2009.
- Водонагреватели согласно из обследованным типом WE вместе с гарантией качества производства – сертификат системы качества согласно PN-EN ISO 9001:2009.
- Die Gaswassererhitzer stimmen mit dem geprüften WE Typ und mit dem Produktions-Qualitätssystem überein – der Zertifikat des Qualitätssystem laut PN-EN ISO 9001:2009.

Informacje dodatkowe/ Additional information/Дополнительные информации/Nachträgliche Auskünfte:

- Jednostka certyfikująca / Notified Body / Орган по сертификации / Zertifizierungsstelle: INiG - Kraków
- Jednostka kontrolująca / Inspection Notified Body / Контрольный орган / Kontrolleinheit: INiG - Kraków
- Laboratorium badawcze / Test laboratory / Испытательная лаборатория / Prüflabor: PCBC Laboratorium Elektrotechniczne – Warszawa.

Laboratorium Badań Elektrycznych – INiG Kraków

Szef Kontroli Jakości  
**PEŁNOMOCNIK ZARZĄDZANIA**  
ds. Systemu Zarządzania Jakością  
i Zarządzania Środowiskowego ISO 14001

Świebodzice 02.01.2015r.

15

Miejsce i data wydania  
Place and date of issue  
Место и дата выдачи  
Ort / Ausstellungsdatum

dwie ostatnie cyfry roku nanoszenia znaku CE  
the last two digits of year of affixing the CE mark  
Последние две цифры года нанесения знака CE  
2 letzten Ziffern von Eintragungsjahr des CE Zeichnung

**Ryszard Adamus**  
Nazwisko, stanowisko, podpis  
Name, position, signature  
Фамилия, пост, подпись  
Name, Stellung, Unterschrift